Wybraliśmy Prezydenta RP ● Polski Nobel ● Nagrodzeni Swoszowiczanie
Poetka z Kurdwanowa ● Podgórskie Dyktando ● Smakowity rabarbar

www.wiadomoscipodgorze.pl

tradycja od 1995 r.

WIADOMOŚCI

PL ISSN 1507-6105

Egzemplarz bezpłatny
Przekaż dalej!

Bieżanów, Bieżanów Nowy, Kozłówek, Kurdwanów, Łagiewniki, os. Cegielniana, Piaski Nowe i Wielkie, Prokocim, Prokocim Nowy, Rżąka, Swoszowice, Wola Duchacka Wschód i Zachód

Nr 6 (233) Rok XX | Kraków | czerwiec 2015

CENTRUM ZDROWEGO ROZWOJU Czyżyk
ul. Moczydło 7A (Swoszowice)
Centrum Zdrowego Rozwoju "Czyżyk" zaprasza wszystkie dzieci z orzeczeniem o potrzebie kształcenia specjalnego do naszego **PRZEDSZKOLA Z ODDZIAŁEM INTEGRACYJNYM.**
Stosujemy metodę Marii Montessori
ZAINTERESOWANYCH RODZICÓW PROSIMY O KONTAKT:
biuro@czyzyk.org.pl lub tel. **515 474 310**

TBS MAŁOPOLSKA sp. z o.o.
KUPI W KRAKOWIE niedrogą działkę
pod budownictwo wielorodzinne o pow. od 20 do 50 arów
Kontakt: TBS Małopolska sp. z o.o.
30-611 Kraków, ul. Bujaka 4
tel. 12 659 90 35
email: k.pieniazek@tbsmalopolska.pl

CONSILIUM® mgr Bogusław Cora biegły rewident
Biuro Rachunkowe
ul. Cechowa 63
tel.12 651 44 44
506 151 872
e-mail: biuro@consil.pl
www.consilium.net.pl
25 lat profesjonalnej obsługi firm
USŁUGI KSIĘGOWE
- DORADZTWO PODATKOWE
ROZLICZENIA ROCZNE
- WERYFIKACJA BILANSÓW

MIESZKANIA NA WYNAJEM W SKAWINIE
ul. Krakowska/ ul. Studzińskiego
przy granicy Krakowa.
TBS Małopolska należący do Grupy Bryksy
PROWADZI NABÓR
PARTYCYPANTÓW I NAJEMCÓW
Lokale 1, 2 i 3 pokojowe,
powierzchnie od 35 do 47m²

TBS Małopolska Sp. z o.o., ul. Bujaka 4, 30-611 Kraków
Tel.(12) 659 90 37, 659 90 36, **www.tbsmalopolska.pl**

ZECER
Przygotowanie do druku i druk:
wizytówek • ulotek
folderów • gazet reklamowych
CENY do negocjacji
Strony internetowe
wykonanie i prowadzenie
wojtek.jelonek@zecer.eu ☎ 606 66 82 65

TŁUMIKI

12 657 23 75
513 096 771
HAKI HOLOWNICZE
MECHANIKA OGÓLNA
WULKANIZACJA
ZMIANA ADRESU!
PIOMAR, Wola Duchacka,
ul.Dauna 95A (wjazd od Nowosądeckiej)
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY

SMERFY
NIEPUBLICZNE PRZEDSZKOLE
Przedszkole i Klub Maluszka

Zapraszamy do:
Niepublicznego Przedszkola i Klubu Maluszka „Smerfy":
do klubu przyjmujemy dzieci w wieku od 1 do 2,5 lat
ul. Wysłouchów 55, tel. 12 654 49 12, 12 265 24 95
ul. Torfowa 15 A, tel. 516 176 838, 12 265 24 95
ul. Bunscha 20, tel. 885 652 692, 12 265 24 95
Niepublicznego Przedszkola „Smerfy":
ul. Łużycka 71 A, 12 265 24 95

czynne 6.30 do 17.30

Małe SMERFY w naszych przedszkolach uczą się poznawać i rozumieć otaczający nas świat i jego kulturę, aktywnie uczestniczą w życiu rodziny i społeczności przedszkolnej.
Nasi Wychowankowie mają świadomość swojej przynależności do świata przyrody, rozumieją potrzebę dbania o własne zdrowie, potrafią dokonywać właściwych wyborów, zgodnych z normami moralnymi, oraz komunikować się z rówieśnikami i osobami dorosłymi.

Klub Maluszka „Smerfy" oferuje :
- profesjonalną opiekę nad dziećmi
- naukę poprzez zabawy
- czytanie bajek , śpiewanie , taniec , rytmika
- gry i zabawy rozwijające i stymulujące zmysły
- spacery i zabawy na świeżym powietrzu, aktywny wypoczynek
- zajęcia plastyczno – artystyczne dostosowane do wieku
- opiekę logopedy i psychologa w zależności od potrzeb
- przyjęcia okolicznościowe np. z okazji urodzin, Dnia Dziecka, Św. Mikołaja

Czesne Klub Malucha: 650 zł,
wyżywienie dzienne 12 zł - 4 posiłki
Pakiety godzinowe: 60 h: 550 zł, 30 h: 330zł.
Inne opcje: - koszt 1h : 15zł Cena nie obejmuje pieluszek jednorazowych, środków pielęgnacyjnych

Przedszkole Smerfy zapewnia: Profesjonalną opiekę, małe grupy, smaczną, własną kuchnię
czesne: 400 zł wyżywienie dzienne 12 zł - 4 posiłki

UROCZYSTE OBCHODY

Na przełomie czerwca i lipca odbędzie się szereg imprez związanych z jubileuszem 100-lecia połączenia Podgórza i Krakowa:

25 czerwca o godz. 11.00 na kładce o. Bernatki „W klimacie początku wieku XX" spotkają się przedstawiciele podgórskich i krakowskich szkół; tego samego dnia odbędzie się piknik z występami w Parku Bednarskiego; **1 lipca** o godz. 11.30 w magistracie w Rynku Podgórskim odbędzie się uroczysta sesja Rady Miasta Krakowa; **3 lipca** o godz. 17.00 w Domu Historii Podgórza przy ul. Limanowskiego 13 zostanie otwarta wystawa „Dwa miasta, dwa brzegi"; **4 lipca o godz. 12.00** spotkanie władz miasta Krakowa z Radą Dzielnicy XIII Podgórze, uroczyste, symboliczne odnowienie aktu połączenia Podgórza i Krakowa, następnie przemarsz na Rynek Podgórski, gdzie zostanie otwarta plenerowa wystawa „Rynek Podgórski reaktywacja", będzie temu towarzyszył koncert Orkiestry Dętej „Solvay"; **4 lipca o godz. 20.00** – Plenerowy Kotylionowy Bal Wiedeński – walce, polki, itp. w wykonaniu Kameraty Krakowskiej, mile widziany udział widowni w strojach z epoki; **5 lipca** o godz. 16.00, kościół św. Józefa – inauguracja Podgórskich Letnich Koncertów.

Szczegóły na plakatach, organizatorzy zapraszają – wstęp wolny.

STOWARZYSZENIE DOBREJ NADZIEI OŚRODEK PORADNICTWA I TERAPII RODZIN

30-709 Kraków, ul. Stoczniowców 7
tel. 12 262 92 99
31-135 Kraków, ul. Batorego 5 tel. 12 633 35 31
e-mail: opitr_basztowa@op.pl

OFERUJEMY:
- ✓ poradnictwo rodzinne
- ✓ poradnictwo psychologiczne
- ✓ terapię indywidualną
- ✓ terapię rodzinną
- ✓ terapię grupową

POMAGAMY:
- ✓ rodzinom, parom, małżeństwom dotkniętym konfliktem lub kryzysem
- ✓ rodzicom zmagającym się z trudami wychowawczymi
- ✓ osobom dorosłym oraz młodzieży i dzieciom które szukają wsparcia w rozwiązaniu problemów emocjonalnych, związanych z funkcjonowaniem w rolach społecznych, szkolnych i zawodowych
- ✓ osobom borykającym się z długotrwałą chorobą psychiczną lub somatyczną, niepełnosprawnością, doświadczającym problemów związanych z uzależnieniem, przemocą domową

PRIORYTET TERMINÓW SPOTKAŃ
dla osób kierowanych przez filie MOPS!!!
Świadczenia finansowane przez Gminę Miejską Kraków

OTWARTA GRUPA WSPARCIA DLA OSÓB W WIEKU 60+

Grupa adresowana jest do osób, które:
- ✓ mają trudności w radzeniu sobie z problemami związanymi z wiekiem,
- ✓ doświadczają osamotnienia bądź opuszczenia, mają trudności w czerpaniu radości z życia.

Osoby uczestniczące w grupie będą miały możliwość uzyskania wsparcia psychologicznego w radzeniu sobie ze swoimi problemami, empatycznego zrozumienia oraz wypracowanie nowych sposobów radzenia sobie z trudnościami.

Bezpłatne zajęcia prowadzi para psychologów - psychoterapeutów

- ✓ Czas i miejsce zajęć: Stowarzyszenie Dobrej Nadziei, ul. Batorego 5 (parter), piątki godz. 9.00 – 11.00

Zgłoszenia do udziału w zajęciach przyjmujemy:
Telefonicznie: 12 262 92 99,12 633 35 31
E-mail: opitr_basztowa@op.pl

KRAKÓW krakow.pl

Spotkania informacyjne:
w piątki godz. 8.30 w ośrodku na ul. Batorego 5 (po wcześniejszym zgłoszeniu telefonicznym lub mailowym)

Projekt jest finansowany ze środków gminy miejskiej Kraków

Pod patronatem medialnym „Wiadomości"

Pisząc Podgórskie Dyktando, poznali historię burmistrza Maryewskiego

Po raz 13. gimnazjaliści z prawobrzeżnej części Krakowa zostali zaproszeni do udziału w Podgórskim Dyktandzie (PD).

W tym roku w konkursie uczestniczyło 33 uczniów reprezentujących następujące gimnazja: 21, 23, 24, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 51 i 80. W piątek, 29 maja br. specjaliści od ortografii przybyli do G. nr 35 przy ul. Limanowskiego, gdzie zmierzyli się z tekstem zatytułowanym „Dla lepszej przyszłości" (przybliżającym historię burmistrza Franciszka Maryewskiego i połączenia Podgórza i Krakowa) oraz z ortograficzną krzyżówką. Po sprawdzeniu prac konkursowych (przez polonistki ze szkół uczestniczących w konkursie) okazało się, że tegorocznym **mistrzem ortografii** został **Jan Migduła** (G. 35), II miejsca zajęła **Magdalena Folwarska** (G. 32), a III – **Jakub Filipowski** (G. 28).

Podgórscy gimnazjaliści zmierzyli się z tekstem i krzyżówką tegorocznej edycji PD.

Na wyróżnienie zapracowali: Monika Gołąb (G. 21), Aleksandra Kurzejowska (G. 23), Jakub Jaskuła (G. 24), Karolina Mejbaum (G. 24), Dominika Natanek (G. 29), Justyna Kuś (G. 30), Karolina Ogonowska (G. 34), Maciej Skompski (G. 34), Filip Nowak (G. 51) i Klaudia Pułtorak (G. 80).

Zgodnie z tradycją nagrodzeni i wyróżnieni spotkali się na uroczystym podsumowaniu konkursu, co nastąpiło 12 czerwca br. w Sali Maryewskiego przy Rynku Podgórskim 1.

Organizatorami Podgórskiego Dyktanda są: Rada Dzielnicy XIII – Podgórze, Porozumienie Dzielnic „Podgórze Razem" i Gimnazjum nr 35 im. Zofii Chrzanowskiej. Ideą konkursu ortograficznego jest motywowanie uczniów do ćwiczenia i poszerzania wiadomości ortograficznych oraz zainteresowanie młodych mieszkańców Podgórza historią ich małej ojczyzny. Toteż kolejne teksty PD przybliżają bardzo interesujące, a często mało znane dzieje prawobrzeżnej części Krakowa. Autorką dyktanda jest Maria Fortuna – Sudor, a krzyżówkę przygotowuje Barbara Nędza. Dyktando recenzuje znany językoznawca i prasoznawca prof. Walery Pisarek, który, zapoznawszy się z historią przedstawioną w tegorocznym tekście, napisał m.in.: „Tekst dyktanda, pozbawiony sztucznych utrudnień, podoba mi się także pod względem informacyjnym. (…) życzę sukcesu wszystkim, zarówno organizatorom, jak i piszącym".

O znalezienie się wśród najlepszych, o sukces w konkursie podgórscy gimnazjaliści, jak przystało na ambitnych młodych ludzi, bardzo zabiegają. Jedną z niewątpliwych przyczyn są otrzymywane przez zwycięzców cenne nagrody. Fundusze na ich zakup i organizację cyklicznego projektu w br. przekazały następujące podgórskie Rady Dzielnic: XIII, XI, IX i VIII. Patronat honorowy nad tegoroczną edycją PD objął Prezydent Miasta Krakowa prof. Jacek Majchrowski. Z kolei patronat medialny nad projektem, od pierwszej jego edycji, sprawuje lokalny miesięcznik „Wiadomości".

Tekst i fot. (For)

Lokalne Forum • email: wiadomosci.krakow@wp.pl • Lokalne Forum

W sprawie Krzyża ks. Dźwigońskiego

Bardzo proszę o interwencję w sprawie krzyża pod akademikami UJ nad Tesco i OBI. Jest to pewien symbol tej okolicy, a od jakiegoś czasu nie świeci w pełni. Może Państwu uda się coś w tej sprawie zrobić. Z góry dziękuję.

Korbut Rafał

Dzikie wysypisko przy Wspólnej

Proszę o interwencję w sprawie dzikiego wysypiska śmieci przy ul. Wspólnej – od strony Bonarki. Śmieci tam są podrzucane regularnie nocami, przywożone samochodami. Straż Miejska tam nie zagląda i nic nie robi, by spowodować uprzątnięcie terenu i zapobieżenie dalszego jego zaśmiecania. W załączeniu parę zdjęć zaśmieconego terenu. Proszę o zajęcie się sprawą, zasygnalizowanie tematu w „Wiadomościach".

(nazwisko i imię do wiadomości redakcji)

Od redakcji:

Z informacji od Adama Zabdyra, przewodniczącego Komisji Zieleni Dzielnicy XI, wynika, że dzikie wysypisko przy ul. Wspólnej zostanie uprzątnięte do końca czerwca. Warto byłoby (wspólnym działaniem mieszkańców) wskazać sprawców na gorącym uczynku poprzez natychmiastowe zawiadomienie Straży Miejskiej.

Kompletny bałagan

Pojemniki do zbiórki odzieży używanej stały się miejscami, gdzie panuje kompletny bałagan. To za sprawą

firm, które nie radzą sobie z ich opróżnianiem. W związku z tym władze miasta przekazały ten temat w zarząd MPO, które ma wyłonić jedną firmę do odbierania używanej odzieży. Jednocześnie ZIKiT poprosił mieszkańców o opinie, gdzie lokalizować te pojemniki.

Przykłady na zdjęciach – z ul. Marcowej, a także z ul. Heila. Z ul. Marcowej pojemniki zostały zabrane dwa miesiące temu dzięki interwencji Komisji Zieleni Dzielnicy XI.

Fot. Adam Zabdyr i (Kaj)

Fufki milusińskich idą w tony

Szanowna Redakcjo.

Proszę o nagłośnienie sprawy piesków mieszkańców naszego osiedla. Proszę spojrzeć na moje przybliżone wyliczenie ilości odchodów naszych milusińskich.

Jeżeli jest nas około 20.000 mieszkańców, to mieszkań ok.7.000, w co trzecim mieszka pies. Mój mały jamnik produkuje ok.20 dag dziennie "fufki" oczywiście "na oko". Czyli rocznie od wszystkich jest 50 ton! Właściciele małych i średnich psów w 50% zbierają „fufki". Ale młodzież i właściciele dużych psów nie zbierają, co widać. Uważam, że wszyscy powinni sobie zdać sprawę z tego niepachnącego problemu. Moja propozycja jest, by zwiększyć ilość koszy na odchody, by właściciele nie wędrowali z „fufką" w ich poszukiwaniu, sprawić, by Spółdzielnia Mieszkaniowa, która narzeka na zanieczyszczanie trawników, zorganizowała ogrodzony płotkiem do wysokości 80 cm teren dla psów z koszem na „fufki" i chociaż 2 ławki dla właścicieli, na pogaduchy, kiedy ich pupile będą się bawić. Takie centrum zabaw mogłoby powstać w trójkącie już częściowo ogrodzonym, między żłobkiem, Kasztelem i stacją gazu. Tak niewiele trzeba, by wszyscy byli zadowoleni.

Załączam olejny portret naszej jamniczki namalowany przeze mnie.

Danuta Baczewska

WYBRALIŚMY PREZYDENTA RP

Tegoroczne wybory wyłoniły szóstego Prezydenta III RP. I tura odbyła się 10 maja, zaś II tura dwa tygodnie później – 24 maja. Wybory zakończyły się zwycięstwem Andrzeja Dudy, który pokonał urzędującego prezydenta Bronisława Komorowskiego.

Wyniki głosowania dla poszczególnych kandydatów w I turze przedstawiały się następująco: Andrzej Duda (z poparciem PiS) – 34,76%, Bronisław Komorowski (z poparciem PO) – 33,77%, Paweł Kukiz – 20,8%, Janusz Korwin-Mikke (KORWiN) – 3,26%, Magdalena Ogórek (z poparciem SLD) – 2,38%, Adam Jarubas (PSL) – 1,6%, Grzegorz Braun – 0,83%, Janusz Palikot (Twój Ruch) – 1,42%, Marian Kowalski (Ruch Narodowy) – 0,52%, Jacek Wilk (Kongres Nowej Prawicy) – 0,46%, Paweł Tanajno (Demokracja Bezpośrednia) – 0,2%. Frekwencja w I turze wyborów prezydenckich wyniosła 48,96%.

W decydującej II turze Andrzej Duda zdobył 51,55% głosów, a Bronisław Komorowski 48,45% głosów. Frekwencja wyniosła 55,34%.

Andrzej Duda zwyciężył w Małopolsce, ale nie w Krakowie, gdzie głosowało na niego 47,42%, gdy na jego rywala 52,58 %. W Podgórzu także zwyciężył Bronisław Komorowski, a w rejonach ukazywania się „Wiadomości" podział głosów był następujący: Dzielnica IX Łagiewniki-Borek Fałęcki: Komorowski 55,42%, Duda 44,58%; Dzielnica X Swoszowice: Komorowski 52,3%, Duda 47,7%; Dzielnica XI Podgórze Duchackie: Komorowski 52,43%, Duda 47,57%; Dzielnica XII Bieżanów-Prokocim: Komorowski 50,37%, Duda 49,63%.

Zaprzysiężenie prezydenta elekta odbędzie się 6 sierpnia br.

Od redaktora

TRZY GROSZE

JĘZYK DEBATY. *W kampanii prezydenckiej najbardziej zdumiał mnie język debaty, gdzie używano zwrotów typu: znokautował, rozjechał, zmiażdżył itp. Skąd niedaleko, po przekroczeniu cienkiej linii, do słowa: zabił. Od takiego języka zginął człowiek zastrzelony przez niezrównoważonego emocjonalnie fanatyka, który słowa wprowadził w tragiczny czyn. Arogancja, buta, pogarda, sianie strachu i nienawiści oraz wygrażanie pięścią tworzyły dysonans do głoszonego programu: dialogu, zgody, racjonalizmu i braku innego wyjścia. Zdumiewa mnie też powielanie tego języka wśród rzeszy popleczników. Oni mówili jak na zawołanie to samo i w takiej samej formie, i co gorsza, jak gdyby nie zdając sobie z tego sprawy. Zdumiewała fanatyczna nadgorliwość i zaślepienie na prawdziwy obraz rzeczywistości.*

WAŻNY SYMBOL. *Warto podkreślić fakt, który dla części wyborców miał ważne i symboliczne znaczenie. Otóż II tura wyborów odbyła się w święto Zesłania Ducha Świętego, stąd nawiązanie do słynnych słów św. Jana Pawła II, który podczas I pielgrzymki do Polski w 1979 r. na stołecznym placu Zwycięstwa (obecnie plac Marszałka Piłsudskiego) wypowiedział pamiętne i prorocze słowa: „Niech zstąpi Duch Twój! Niech zstąpi Duch Twój i odnowi oblicze ziemi. Tej ziemi!".*

Jarosław Kajdański

Polski Nobel dla prof. Jerzego Limona

4 maja w Sali Senatorskiej na Wawelu odbyła się uroczystość wręczenia siódmej edycji Nagrody im. Erazma i Anny Jerzmanowskich. Przyznano ją twórcy Teatru Szekspirowskiego w Gdańsku prof. Jerzemu Limonowi.

Uroczystość na Wawelu.

Uroczystość miała jak zwykle podniosły charakter, gości przywitał dyrektor Zamku Królewskiego na Wawelu prof. Jan K. Ostrowski, a prowadził ją sekretarz generalny Polskiej Akademii Umiejętności prof. Jerzy Wyrozumski. Wśród wielu obecnych gości witano m.in. przedstawicieli władz województwa i miasta, krakowskich, gdańskich i szczecińskich wyższych uczelni, oraz przedstawiciela potomków rodziny Jerzmanowskich, Erazma Mieszczańskiego. Odczytano także listy gratulacyjne.

Prawnuk fundatora Erazm Mieszczański i prof. Jerzy Limon.

Nagroda, ze względu na jej wartość i prestiż, zwana „polskim Noblem", była wręczana w latach 1915-1938. Ustanowił ją w 1909 r. zapisem testamentowym na rzecz Akademii Umiejętności w Krakowie Erazm Józef Jerzmanowski, powstaniec styczniowy, emigrant, wynalazca i przedsiębiorca, który zdobył fortunę "oświetlając Amerykę", a przy tym wielki patriota i filantrop, dobroczyńca Prokocimia. Nagrodę wartości ponad 1 mln ówczesnych koron (równowartość ok. 365 kilogramów złota) zgodnie z zapisem „mógł otrzymać tylko Polak i katolik, pochodzący z przedrozbiorowych terenów Polski, naukowiec, twórca kultury lub społecznik". Laureatami byli m.in. ks. kard. Adam Sapieha, Ignacy Paderewski i Henryk Sienkiewicz.

Dzięki wytrwałym działaniom Towarzystwa Przyjaciół Prokocimia im. Erazma i Anny Jerzmanowskich, zwieńczonych sukcesem w 100-lecie śmierci fundatora w 2009 r., nagroda (w wysokości 100 tys. zł) może być znowu przyznawana przez odrodzoną Polską Akademię Umiejętności, a jej sponsorem jest Sejmik Województwa Małopolskiego. Dotychczas laureatami nagrody zostali: Janina Ochojska-Okońska jako prezes Polskiej Akcji Humanitarnej, prof. Jerzy Nowosielski, prof. Maciej Grabski prof. Adam Bielański, prof. Andrzej Zoll, a ostatnio Jerzy Owsiak.

Laudację tegorocznego laureata wygłosił prezes PAU prof. Jerzy Białas. Przypomniał, że to w sumie już 24. edycja tej nagrody, jako pierwszy otrzymał ją równo 100 lat temu książę niezłomny, czyli metropolita krakowski książę Adam Sapieha, a ostatni przed wojną, w 1938 roku, prof. Aleksander Brückner.

Tegoroczny laureat to anglista, literaturoznawca, pisarz, tłumacz i teatrolog. Stworzył niezwykłe dzieło – Teatr Szekspirowski, który nawiązuje do tradycji Szkoły Fechtunku w Gdańsku, gdzie już 400 lat temu grano sztuki Szekspira. Co więcej, prof. Limon potrafił zespolić lokalne środowisko, a także wybitnych polskich aktorów i reżyserów z Andrzejem Wajdą na czele do wspólnego działania, czego rezultatem jest najbardziej nowoczesny polski teatr, imponujący zarówno wspaniałą architekturą, jak i ogromnymi możliwościami technicznymi. W uznaniu zasług królowa Elżbieta nagrodziła prof. Limona orderem Imperium Brytyjskiego.

Jerzy Limon jest nie tylko dyrektorem Gdańskiego Teatru Szekspirowskiego, ale także kierownikiem Katedry Sztuk Scenicznych Instytutu Anglistyki i Amerykanistyki Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Gdańskiego, stąd obecność przedstawiciela władz tej uczelni, który po słowach „Pomorzanie dziękują", wyjaśnił, że to dla gdańszczanina największe wyróżnienie, bo odbywa się na Zamku Królewskim na Wawelu.

Prof. Jerzy Limon nie krył ogromnej radości i wzruszenia. – Odpowiem słowami Szekspira, że gdyby każdemu dać to, na co zasłuży, to któż by uniknął batów? – żartował podczas swojego przemówienia. Podkreślił, że trwa walka o pamięć, jesteśmy świadkami manipulowania nią, a groźba utrata pamięci jest realna – ratunkiem jest kultura. Prof. Limon opowiedział o swoich studiach w Anglii, drugą jego inspiracją był pobyt w Kolorado, gdzie zetknął się z historią górniczego miasteczka wybudowanego przez walijskich osadników. Jedną z pierwszych budowli, jaką wznieśli, była... opera. – Ta instytucja przyciągnęła biznes, a to zapewniło rozwój miasteczka – przekonywał Profesor, który odkrył, że XVII w. aktorzy angielscy przyjeżdżali na wstępy do Gdańska. W założonym przez niego Teatrze Szekspirowskim odbyło jak dotąd 70 inscenizacji i 20 koncertów – dla ok. 40 tys widzów. To sukces także komercyjny.

Wystąpienie laureata nagrodzono oklaskami.

Jarosław Kajdański
fot. Antoni Cieślik

Awers i rewers pamiątkowego medalu autorstwa prof. Stefana Dousy, jaki wraz z Nagrodą otrzymał laureat. Na rewersie widnieje dewiza Jerzmanowskiego: „Tyle życia, ile w czynie. Jeszcze Polska nie zginęła".

Post scriptum:

Wyrażam nadzieję, że „Polski Nobel" nie zostanie pochłonięty przez środowiska zbliżone wyłącznie do władzy centralnej, która ma charakter rozdawniczy i polityczny Bo ta wyjątkowa nagroda oddala się coraz bardziej od Krakowa i Małopolski... Może doczekam, że w kolejnych edycjach docenieni zostaną, np.: ***1.*** *Anna Dymna, znakomita aktorka, twórczyni fundacji „Mimo Wszystko".* ***2.*** *Ksiądz Tadeusz Isakowicz-Zaleski, kapelan „Solidarności", twórca Fundacji im. Brata Alberta w Radwanowicach, publicysta, broniący pamięci ofiar rzezi wołyńskiej.* ***3.*** *Ks. Jerzy Stryszek, twórca Stowarzyszenia „Wiosna" i „Szlachetna Paczka".* ***4.*** *Roman Kluska, twórca Optimusa, miał szansę stać się nie tylko polskim, ale i międzynarodowym potentatem komputerowym, zniszczony przez władze, obecnie filantrop.* ***5.*** *Naukowcy z Politechniki Łódzkiej, którzy razem z warszawskim Instytutem Technologii Materiałów Elektronicznych (zgłosił technologię do opatentowania na całym świecie) i firmą Seco-Warwick ze Świebodzina – wymyślili tani sposób masowej produkcji rewolucyjnego materiału – grafenu. Udało im się uzyskać najniższe koszty. Grafen to płaska struktura złożona z atomów węgla, ma niespotykane właściwości: giętkość, przewodzenie, wytrzymałość. Gdyby udało się wytwarzać z niej przedmioty codziennego użytku, zrewolucjonizowałaby nasze życie bardziej niż krzem.* ***6.*** *Prof. Dobiesław Nazimek z UMCS, który opracował pomysł, jak produkować paliwo z dwutlenku węgla – uzyskał benzynę poprzez sztuczną fotosyntezę spalin z kominów fabrycznych. Odkrywcza technologia produkcji benzyny z dwutlenku węgla radykalnie obniżyłaby koszty paliwa. Pracują nad nią Amerykanie.*

(Kaj)

REKLAMA

Sygnały

● Naprawy nakładkowe w naszym rejonie dają się we znaki kierowcom, generując korki, szczególnie w porannych i popołudniowych godzinach szczytu, ale nie ma innego sposobu, aby poprawić przejezdność takich ulic, jak Witosa czy Łużycka; zaskoczeniem było także częściowe zamknięcie ulicy Malborskiej. Wraz z naprawą nawierzchni zabrano się także do budowy chodników. Na zdjęciu ul. Witosa i Cechowa.

● – Jakiś czas temu naprawiono nawierzchnię przy ul. Łużyckiej na odcinku od ul. Bochenka do Cechowej, ale po obfitych opadach deszczu pojawiają się kałuże, które są zmorą przechodniów – zgłasza mieszkanka Piasków Wielkich. – Rzeczywiście, to uboczny efekt wykonania naprawy nakładkowej (prowizorycznej), bez kanalizacji opadowej. Na zdjęciu ul. Łużycka na odcinku, gdzie chlapanie przechodniów jest największe.

● – Kto wydał decyzję o wyznaczeniu kontrapasów dla rowerzystów na ul. Tuchowskiej? – pytają zdenerwowani mieszkańcy tej ulicy, która nie ma pobocza, nie ma także chodników dla pieszych. Zdarzają się sytuacje niebezpieczne dla tych ostatnich. Na zdjęciu grupka uczniów wracająca ze szkoły przy ul. Cechowej z braku innej możliwości idzie kontrapasem.

● – Łącznikiem między dolną a górną częścią ul. Wysłouchów jest chodnik, który kończy się wprost na jezdni przed dojściem do przychodni. Czy tam nie można zrobić oznakowanego przejścia dla pieszych? – pyta starsza mieszkanka Kurdwanowa. Na zdjęciu widać sytuację, która potwierdza taką konieczność. Ale innego zdania mogą być urzędnicy, którzy wskażą, że tuż obok jest już wyznaczone takie przejście.

● Spółdzielcy os. Piaski Nowe nie chcą przyjmować samochodów przyjezdnych. Zrażeni sytuacją na ulicy Bochenka, zabezpieczyli wjazdy na każdym rogu, bo sami nie mają za wiele miejsc parkingowych.

● Przejście dla pieszych na skrzyżowaniu ulic Ćwiklińskiej – Heleny – Barbary mogłoby uzyskać sygnalizację świetlną dla poprawy bezpieczeństwa wszystkich uczestników ruchu – zgłasza Czytelnik z Bieżanowa.

● – Przydałoby się oczyścić studzienki kanalizacji opadowej, bo prognozy zapowiadają deszczowe lato – martwi się mieszkaniec starego Bieżanowa, który w razie ulewy często przeżywa podtopienia. Na zdjęciu wzorowy przykład z ul. Cechowej.

● W Swoszowicach pozostały jeszcze dekoracje po uroczystościach 600-lecia. Na zdjęciu skwer w samym centrum. Naprzeciwko, na wysokości przychodni zdrowia straszy przechodniów zniszczona tablica administracyjna, apelująca o przestrzeganie czystości.

● Chyba udało się pogodzić interesy wszystkich mieszkańców tych bloków przy ul. Spółdzielców, przy których wybudowano parkingi, ale zarazem zadbano o zieloną estetykę.

● Pisaliśmy w „Sygnałach” o przycięciu wierzb przy pawilonie na Kozłówku. Obawy starszych mieszkańców chyba były przesadzone, bo wierzba, która ma dawać cień ławkom, odrosła.

● Ślady zażartej kampanii prezydenckiej długo wisiały na naszych osiedlach (na zdjęciu).

● Na ogrodzeniu zabezpieczającym jedną z inwestycji w Piaskach Wielkich pojawił się rozpaczliwy wpis (na zdjęciu). Adresatem może być np. Mateusz albo Matylda. Życzymy, aby Mat. wybaczył(a), i aby wszystko skończyło się szczęśliwie?

NZOZ „Spółka Lekarska Na Kozłówce”
ul. Na Kozłowce 29, tel. 12 658 16 11, 12 658 89 01
Porady bezpłatne, w ramach umowy z NFZ:
OKULISTA, DIABETOLOG, PSYCHOLOG, LOGOPEDA
Wizyty płatne:
KARDIOLOG, DERMATOLOG, PSYCHIATRA, NEUROLOG
ul. Wielicka 76 (k. ul. Dworcowej), tel. 12 265 70 68
Porady bezpłatne, w ramach umowy z NFZ: LEKARZ RODZINNY
Wizyty płatne: DERMATOLOG, NEUROLOG, PSYCHOLOG I PSYCHIATRA DZIECIĘCY

USG
• jama brzuszna
• prostata • tarczyca
• piersi • naczynia szyjne i kręgowe
• echo serca
12 658 16 11
12 658 89 01

Poradnie Specjalistyczne Cardioclinic
Bochenka 10, Kraków (przed szpitalem)
Tel. 12 357 26 26 wew. 2, tel. 883 304 624
www.cardioclinic.pl e-mail: cardioclinic@carint-scanmed.pl
Oferujemy:
• Konsultacje: kardiolog, elektrokardiolog, psychiatra, psycholog
• Kontrola rozruszników serca i defibrylatorów
• Holter EKG, Holter ciśnieniowy
• Echo serca
• EKG wysiłkowe
CARDIOCLINIC

ARCUS CENTRUM MEDYCZNO-REHABILTACYJNE
mgr fizjoterapii Przemysław Bednarczyk
Kurdwanów ul. Wysłouchów 51 601 95 65 25
Jesteś w dobrych rękach!
REHABILITACJA
GABINETY MEDYCZNE
www.arcus.strefa.pl

CITO-TEST
Pracownia Analiz Lekarskich
os. Piaski Nowe, ul. Łużycka 55
(pawilon usługowo-handlowy, I p.)
przyjmowanie materiału do badań
pn.- pt. 7.30 - 13.00
wydawanie wyników
pn.- pt. 18.00 - 19.00
tel. 12 657 54 40, 606 957 723
• Bezbolesne i bezstresowe pobieranie krwi z palca.
• Pełny zakres badań krwi, moczu i kału.

SPRZEDAM
obraz św. Franciszka w scenie stygmatyzacji z początku XIX w.
wym. 50 x 60 cm
Informacje:
504 853 960

OPTYK

Od pon. do pt. w godz. 10-18
tel. 501 718 154
ul. Nowosądecka 31
(obok apteki)
Specjalny RABAT 10%
pełny zakres szkieł okularowych,
bezpieczne okulary dla dzieci,
lekkie soczewki plastikowe
bezpłatne komputerowe badanie wzroku
Wykonujemy okulary na NFZ

USŁUGI HYDRAULICZNE
kompleksowo
wod-kan-gaz-c.o.
uprawnienia
SZYBKO, TANIO I SOLIDNIE
601 954 522

Ogłoszenia drobne

e-mail: **wiadomosci.krakow@wp.pl**

• Przyjmę do sprzątania mieszkania od 10 czerwca osobę solidną i uczciwą – 12 654 85 54

• Zaopiekuję się starszą osobą, posprzątam mieszkanie. Jestem osobą wyrozumiałą i cierpliwą. Cenię uczciwość, sumienność. Dokładnie wykonuję swoje obowiązki i mam doświadczenie – 504 51 36 59

• Podejmę pracę jako opiekunka starszej osoby: doświadczenie, cierpliwość, referencje – 12 654 46 54 lub 793 781 948

• Zaopiekuję się starszą osobą lub dzieckiem – 513 991 980

• Zaopiekuję się dzieckiem – 668 525 205

• Wynajmę mieszkanie 4-pokojowe 80 m kw. na osiedlu Kurdwanów – 504 453 695

• Poszukuję do wynajęcia mieszkania dwupokojowego w rozsądnej cenie w Podgórzu – 669 886 356

KSERO
DUŻY FORMAT
A0 I WIĘCEJ
tel. 502 34 86 84

BINDOWANIE
w twardej oprawie
PIECZĄTKI
WIZYTÓWKI
LAMINOWANIE
DORABIANIE KLUCZY

os. Kurdwanów Nowy
ul. Witosa 39
(koło poczty)

PRZEGRYWANIE NA DVD
z nośników:
• VHS • VHS-C • SVHS • SVHS-C •
• Video8 • Hi8 • Digital8 • miniDV •
★ DVD oraz miniDVD ★
★ przegrywamy stare filmy celuloidowe 8 mm, super 8 mm i 16 mm oraz inne usługi video i audio
SKANOWANIE SLAJDÓW I NEGATYWÓW
możliwy bezpłatny odbiór materiałów od Klienta
LISTA PUNKTÓW PRZYJĘĆ NA:
www.nagrywanie.net.pl
tel. 606 502 502

klimat ART
SKLEP PLASTYCZNY:
poniedziałek-piątek 9.30-19.00
sobota 9.30-14.00
Farby, Werniksy, Fiksatywy, Pędzle
Papiery, Szkicowniki, Podobrazia,
Tusze, Pastele, Markery, Kredki Art.
Decoupage, Drewniane Skrzyneczki,
Warsztaty Artystyczne Dla Dzieci i Dorosłych
ZAPRASZAMY!
30-820 Kraków, al. Dygasińskiego 5 tel. 12 660 94 55 e-mail: klimatart@gmail.com

F.H.U.P. ROBIN NarzedziaWarsztatowe.pl
pon. – pt. 8 – 17, sob. 9 – 13
NARZĘDZIA WARSZTATOWE dla wszystkich
Wola Duchacka, ul. Gromady Grudziąż 14
tel. 12 265 32 30, 12 265 32 31
www.robin.krakow.pl e-mail: robin@robin.krakow.pl

REHABILITACJA
PROMOCJA WAKACYJNA W GODZINACH 10-16
ZABIEGI TYLKO 7 ZŁ
fizjoKLINIKA Kraków, ul. Nowosądecka 48
www.fizjoklinika.org
537 449 669

PRALNIA – MAGIEL
• uprawnienia do prania: dla hoteli, restauracji i zakładów pracy
• uprawnienia do prania z barierą higieniczną: dla przychodni i gabinetów lekarskich
• CZYSZCZENIE DYWANÓW TRZEPANIE I TRANSPORT GRATIS
• pranie pościeli z merynosów
PUNKTY PRZYJĘĆ I ODBIORU:
czynne: pon.-pt. 9.00-18.00
sobota 10.00 – 14.00
ul. Bojki 4, tel. 12 654 85 24
ul. Beskidzka 30, tel. 12 655 43 04
ul. Na Kozłówce (przy taxi)
ul. Mitery 16, kom. 518 708 417
ul. Malborska 63, tel. 12 265 73 20
Zapraszamy klientów indywidualnych
P.W. „SECO" sp. z o.o. ul. Nowosądecka 41 A
tel. 12 650-19-00 www.seco.krakow.pl
czynne od pon do sob: 7⁰⁰ – 20⁰⁰

laventeli
kwiaciarnia
ul. Walerego Sławka 16C
godziny otwarcia
poniedziałek 12.00 - 18.30
wtorek - piątek 8.30 - 18.30
sobota 8.30 - 16.30
niedziela 10.00 - 15.00
laventeli.pl
facebook.com/kwiaciarnialaventeli

ŻALMAX
www.zalmax.pl
ŻALUZJE
PIONOWE
POZIOME
ROLETKI TEKSTYLNE
Produkcja
Montaż * Serwis
Kraków
ul. Szczęśliwa 10
12 655 74 74

LiDER
prawdopodobnie NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA w Krakowie
Ubezpieczamy majątek, firmy, życie i zdrowie (OC,AC,NNW, inne) !!!!!
Tylko u nas ubezpieczysz najtaniej, sprawdź nas, zadzwoń i zamów kalkulację !!!!!
SUPER PROMOCJE !!!!!
- Zniżki do 60 % i więcej
- Extra rabaty przy pakietach
- Załatwiamy formalności za klienta
- Dodatkowe zniżki w AC i OC
DO UBEZPIECZENIA PIZZA GRATIS
Wspieramy Fundację Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Krakowie
Agencja Ubezpieczeniowa LIDER
OS. KURDWANÓW, ul. Wysłouchów 3 lok. 2
OS. WOLA DUCHACKA-WSCHÓD, ul. Białoruska 10B (przyziemie)
czynne: pn - pt w godzinach od 9 - 17
telefon: 501-533-226, 533-313-334
ubezpieczenianawoli@interia.pl

Wtorek 22 firma cateringowa
BAR MARATON
Walerego Sławka 10
(przy zajezdni MPK i ZIS)
Obiady na miejscu i na wynos, Catering
12 265 01 89
883 311 600
Napisz do nas
Wysyłamy cotygodniowe menu – prześlij e-mail:
newsletter@wtorek22.pl
www.barmaraton.pl
zamów online

JUBILEUSZ 600-LECIA

Odznaczenia dla wybitnych mieszkańców Swoszowic

19 maja w krakowskim magistracie 7 mieszkańców Swoszowic – Zbigniew Biłka, Janusz Cichoń, Grzegorz Mrowiec, Zbigniew Klęk, Krzysztof Koziarowski, Józef Pamuła oraz Dominik Galas – odebrało odznaczenia Honoris Gratia za szczególne zasługi i działanie na rzecz rozwoju osiedla.

Wniosek w tej sprawie składał Komitet Organizacyjny obchodów 600-lecie lokacji Swoszowic, za wyjątkiem Dominika Galasa, który otrzymał odznaczenie z inicjatywy Prezydenta Miasta Krakowa. Dyrektor SP nr 43 Ewa Tomczyk otrzymała list gratulacyjny, za wielki wkład nie tylko edukacyjny, ale społeczny na rzecz lokalnej społeczności.

Podczas uroczystości padło wiele ważnych słów, m.in. pojawiła się ponowna deklaracja przewodniczącego RMK Bogusława Kośmidera o przyznaniu 50 mln zł na inwestycje w Swoszowicach, takie jak: modernizacja ulicy Myślenickiej i Krzyżańskiego, remont obiektów sportowych WLKS „Krakus", czy rozbudowa SP nr 43.

Poniżej przybliżamy sylwetki uhonorowanych osób*:

Zbigniew Biłka – Od 2002 r. jest zaangażowany w rozwój sekcji piłki nożnej w klubie WLKS „Krakus" Swoszowice, od 2007 r. jest jej kierownikiem. Oprócz uczenia dzieci gry w piłkę, propaguje wśród nich zasady wzajemnego poszanowania i szacunku dla drugiej osoby oraz pracy społecznej na rzecz osiedli Krakowa. W dużej mierze dzięki jego uporowi powstało w klubie wielofunkcyjne boisko, które służy wszystkim mieszkańcom osiedla. Starał się o remonty obiektów sportowych, infrastruktury (pełny monitoring, ogrodzenie płyty boiska, nowe trybuny) oraz o inwestycje w sprzęt sportowy.

Janusz Cichoń – Od ponad trzydziestu lat aktywnie uczestniczy w życiu osiedla. Jest pomysłodawcą i jednym z głównych organizatorów wydarzeń integrujących nie tylko lokalną społeczność, ale też uzdrowiskowych kuracjuszy, takich jak np. swoszowicka „Parafiada", czy wieczory pieśni patriotycznej z okazji Święta Niepodległości. Organizuje koncerty 3-Majowe oraz Przemyślenia Zaduszkowe (coroczne spotkania poświęcone pamięci zmarłych ze swoszowickich rodzin, któremu towarzyszy wieczór muzyki i poezji). Jest przewodniczącym Rady Parafialnej od 2010 r. oraz pierwszym prezesem Chóru Milenium. Jest też wielkim społecznikiem i działaczem na rzecz rozwoju oraz modernizacji WLKS „Krakus", Szkoły Podstawowej nr 43, a także i Przedszkola Samorządowego nr 132. Od wielu lat jest konferansjerem prowadzącym główne wydarzenia artystyczne w Swoszowicach. Organizuje również wyjazdy, kolonie i półkolonie oraz zajęcia pozalekcyjne dla dzieci z biednych rodzin.

Wręczenie Honoris Gratia Krzysztofowi Koziarowskiemu.

Grzegorz Mrowiec – W latach 1998-2009 był proboszczem parafii Opatrzności Bożej w Swoszowicach. Jest założycielem gazetki lokalnej „Echo Naszej Swoszowickiej Parafii", która ukazuje się od 1998 r. Ks. Mrowiec zainicjował założenie Chóru Milenium działającego od 27 marca 2000 r. W tym samym roku założył również scholę młodzieżową „Cantintorum", a także zespół charytatywny, zajmujący się pomaganiem ludziom w trudnej sytuacji materialnej. Był jednym z inicjatorów „Parafiady", która do dnia dzisiejszego jest jednym z ważniejszych wydarzeń sportowo-kulturalnych na terenie osiedla Swoszowice i całej dzielnicy X. Ks. Mrowiec jest organizatorem i wielkim propagatorem dni patriotycznych związanych z Polską i Krakowem, często zapraszając do współpracy nauczycieli oraz dzieci z SP nr 43. Jest także inicjatorem powstania nowego kościoła na osiedlu oraz wykonał olbrzymią pracę w zbiórce finansów i uzyskaniu stosownych pozwoleń.

Zbigniew Klęk – Od 1975 r. bez przerwy związany z WLKS „Krakus", początkowo jako zawodnik, a od 1980 r. jako szkoleniowiec. Jest znakomitym trenerem i wychowawcą młodzieży. Jego wychowankami są m.in.: **Rafał Majka** (zwycięzca Tour de Pologne 2014 i klasyfikacji górskiej Tour de France 2014), **Tomasz Marczyński** (olimpijczyk z Pekinu i zwycięzca klasyfikacji górskiej Tour de Pologne 2013), **Katarzyna Niewiadoma, Karol Domagalski** (zawodnicy zawodowych grup europejskich) i wielu innych. Obecnie jego podopieczni zdobywają medale Mistrzostw Polski we wszystkich młodzieżowych kategoriach wiekowych, zarówno wśród chłopców, jak i dziewcząt. Od ponad 30 lat jest organizatorem międzynarodowego wyścigu kolarskiego juniorów, a od 2014 r. działa jako współorganizator amatorskiego cyklu imprez rowerowych Tour de Cracovia. Zbigniew Klęk to pasjonat, fachowiec i wielki autorytet w świecie kolarskim. Osiągane przez jego podopiecznych wyniki są najlepszą sportową reklamą Krakowa.

Dominik Galas podczas wykładu nt. historii Swoszowic.

Krzysztof Koziarowski – Od 1963 r. jest bez przerwy związany z klubem WLKS „Krakus". Niegdyś to znakomity zawodnik, wielokrotny reprezentant kraju, zdobywca wielu medali Mistrzostw Polski. Obecnie znakomity trener i wychowawca młodzieży, a także szef wyszkolenia w Polskim Związku Jeździeckim. Człowiek oddany zarówno klubowi, jak i dyscyplinie skoków przez przeszkody. Znany w całej Europie, jeden z największych w Polsce autorytetów od ustawiania parkurów. Krzysztof Koziarowski jest wychowawcą wielu znakomitych polskich jeźdźców, co potwierdzają swoimi wynikami, zdobywszy ok. 50 medali Mistrzostw Polski i Pucharu Polski. Jego wychowanków można oglądać na parkurach całego świata, a rokrocznie 1-3 zawodników WLKS „Krakus" jest systematycznie powoływanych do kadry narodowej, w młodzieżowych kategoriach wiekowych. Krzysztof Koziarowski jest jeździeckim ambasadorem Krakowa oraz Swoszowic w kraju i za granicą.

Józef Pamuła – Od 1947 r. był sekretarzem i działaczem WLKS „Krakus", przyczyniając się do rozwoju tegoż klubu. W latach 40-tych ubiegłego wieku podjął starania o pozyskanie terenu pod budowę stadionu sportowego – wchodził w skład Komitetu Budowy. Był animatorem sportu i kultury na terenie Swoszowic. Został odznaczony złotą odznaką LZS za wkład przy budowie stadionu, który utworzono w 1955 r. Był również założycielem i kierownikiem istniejącego w latach 1957-1958 przy LZS zespołu wokalno-muzycznego, który popularyzował twórczość estradową, taneczną i chóralną w całym regionie podkarpackim. W latach 1998-2006 był przewodniczącym koła nr 18 Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów w Swoszowicach, organizując jego pracę.

Dominik Galas – Prawnik, historyk, samorządowiec, polityk i społecznik. Jest synem Kazimierza i Haliny z domu Kamińskiej oraz najstarszym wnukiem Mariana Stanisława Kamińskiego, wielkiego społecznika, odznaczonego jednym z najważniejszych odznaczeń państwowych Restituta Polonia za zasługi dla Rzeczpospolitej, wieloletniego doradcy prezydentów Stołecznego Królewskiego miasta Krakowa oraz pierwszy Radny Dzielnicy X Swoszowice. Mocno związany ze Swoszowicami, lokalny społecznik, przewodniczący Komitetu Organizacyjnego obchodów 600-lecie lokacji Swoszowic, dwukrotnie wybrany na funkcję radnego Dzielnicy X Swoszowice, w 2013 r. zwycięzca plebiscytu na najlepszego radnego Dzielnicy X. Autor wielu opracowań historycznych i genealogicznych o Swoszowicach publikowanych w prasie lokalnej i w publikacjach naukowych, współautor książek „Czas upadku czas postępu – okres stanisławowski 1764-1795", „Swoszowice królewska perła siarką i wodami słynąca", redaktor „Echo naszej Swoszowickiej Parafii".**

Opracowanie i fot.: Elżbieta Ćwik

* zredagowane na podstawie wniosków o nadanie Honoris Gratia (dla osób fizycznych) za wyjątkiem Dominika Galasa

** zredagowane na podstawie notki biograficznej z książki „Swoszowice królewska perła siarką i wodami słynąca"

Nasi przodkowie – cz. 5

Moja mama

Moja mama Władysława Machowska zmarła 8 sierpnia 2014 roku. Całe swoje życie mieszkała na Woli Duchackiej.

Urodziła się 14 lipca 1921 roku przy ul. Skorupki 1 (dzisiejsza Turniejowa). Była drugim dzieckiem Julii i Władysława Stachurów. Ojciec pracował na kolei, mama zajmowała się wychowywaniem czworga dzieci: Marianem, Władysławą, Czesławem, Danielą. Los był jednak okrutny, dwaj synowie zmarli mając 9 i 7 lat. Po takiej stracie babcia z jeszcze większą troską opiekowała się córkami.

Dzieciństwo i czas dorastania mojej mamy są okresem beztroskim. Jako nastoletnia dziewczyna zaangażowała się w działalność teatralną. Przedstawienia jak i próby odbywały się w budynku gminy, który znajdował się na Woli Duchackiej przy ulicy Piłsudskiego (dzisiejsza ulica Malborska). Wystawiane sztuki cieszyły się dużym zainteresowaniem. Teatr wystawiał również tak zwane „żywe obrazy", upamiętniające wydarzenia i rocznice narodowe.

Wybuch drugiej wojny światowej zmienił dotkliwie życie mojej mamy. We wrześniu, gdy Niemcy zbombardowali fabrykę kabli przy ulicy Narutowicza (obecnie ulica Wielicka), całą rodziną uciekali z Krakowa. Zaczęła się nieustanna walka o przetrwanie. Nakaz pracy w okupowanym kraju lub wywózka do Niemiec. Mamę przyjęto do pracy w fabryce Schindlera, dokąd codziennie szła przez Krzemionki, nieopodal obozu w Płaszowie. Pracowała na dwie zmiany w bardzo trudnych warunkach. I tu zaangażowała się w pomoc w przemycaniu żywności dla pracujących w fabryce Żydów.

W roku 1942 w listopadzie wzięła ślub w kościele Zmartwychwstania Pańskiego przy ulicy Szkolnej. W tym dniu biorą również ślub państwo Totowie oraz Wolni. Po ślubie wynajęli mieszkanie przy ulicy Strzeleckiej (obecnie Klonowica), u pani Wysłusznej. W 1944 roku mama urodziła swoje pierwsze dziecko. Do końca wojny przeżyli jeszcze dwie ucieczki oraz pobyt męża w obozie w Płaszowie.

Po wojnie wraz z mężem wybudowała dom przy ulicy Turniejowej, gdzie mieszkała aż do śmierci. Brała czynny udział w życiu Woli Duchackiej. Razem z mężem udzielała się w Radzie Parafialnej, do końca życia należała do Kółka Żywego Różańca. Była także członkiem Ligi Kobiet, którą to organizację prowadziła pani Maria Kaczor, a potem należała do Klubu Seniora działającego przy Domu Kultury. Urodziła cztery córki, doczekała ośmioro wnucząt i siedmioro prawnucząt. A teraz Jej już nie ma.

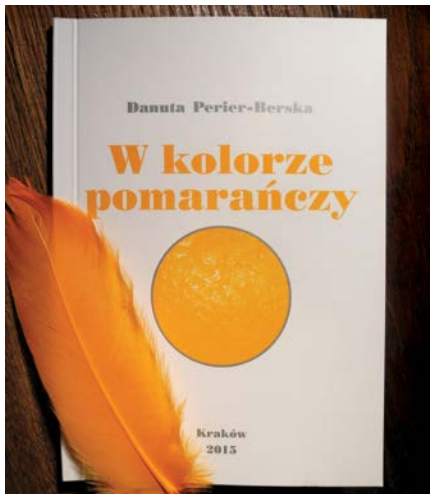
Danuta Zamulińska

zdjęcia z archiwum rodzinnego

Od prawej: Lolek Dańda, Woźniak, Horba; piąty od prawej: Karol Pers, a obok wójt Gruszecki. Od lewej: Pulnik, Kastelik, rząd niżej od lewej: Elzia Tusch, trzeci – Czesiek Pysar, Władzia Stachura, Baran, Kazia Pasterzanka, Franek Pers, Helena Pers, Bronka Pers, Władek Kluska, Józefa Rompała, Hela Pers, Lola Bienias. Najprawdopodobniej zdjęcie zrobiono w 1939 roku.

16 lat pracy twórczej Danuty Perier-Berskiej, poetki z Kurdwanowa

O POEZJI ŻYCIA CODZIENNEGO



11 tomików wierszy, trudna do policzenia ilość namalowanych obrazów, napisanych ikon i występów na wieczorkach poetyckich. – ***W ciągu tych 16 lat wiele się wydarzyło w moim życiu, poznałam mnóstwo ciekawych osób, nawiązały się nowe przyjaźnie, bo poezja to obdarowywanie innych*** **– mówi DANUTA PERIER-BERSKA.**

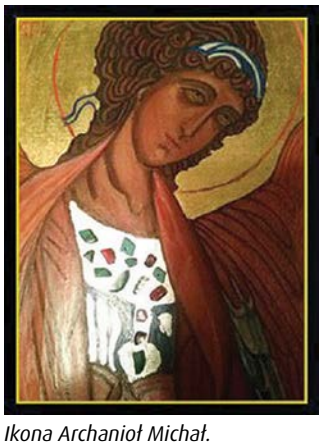
To znana krakowska poetka zrzeszona w Związku Literatów Polskich, malarka należąca do Stowarzyszenia Plastyków Ziemi Krakowskiej, autorka 13 tekstów do piosenek śpiewanych przez Niezależną Grupę Teatralną „PORFIRION", osoba aktywnie działająca na rzecz propagowania poezji, szczególnie wśród młodzieży. Prywatnie osoba bardzo skromna i serdeczna.

Dorobek artystyczny

Od lat jej wiersze, mini opowiadania oraz recenzje tomików drukowane są m.in.: w „Gazecie Kulturalnej", „Dworzaninie", „Kurierze" Dzielnicy XI, jak również w kanadyjskiej prasie polonijnej „Polonez" oraz w Antologii Poezji Emigrantów (tom VIII). Zdobyła liczne nagrody i wyróżnienia w konkursach w kraju i za granicą, a wybór jej wierszy został przetłumaczony na język esperanto w tomiku pt. „Matenmango sur Venuso".

Brała udział m.in. w: Warszawskiej Jesieni Poezji, Międzynarodowej Galicyjskiej Jesieni Literackiej, Międzynarodowym Listopadzie Poetyckim, Międzynarodowym Festiwalu Poetyckim „Maj nad Wilią i Wisłą" oraz Dniach Poezji w Broumvie.

Danutę Perier-Berską można posłuchać i spotkać na licznych wieczorkach poetyckich oraz spotkaniach autorskich. Szczególnie na terenie Podgórza, z akcentem na SABAS. Obecnie promuje swój najnowszy tomik pt. „W kolorze pomarańczy".



Ikona Archanioł Michał.
fot. archiwum prywatne Danuty Perier-Berskiej

Malowanie rozpoczęła niemal równolegle z pisaniem wierszy, od eksperymentów z kolorowymi abstrakcjami. Chciała sprawdzić się w innej dziedzinie sztuki. Nie do końca jednak czuła, że to jej droga. 5 lata temu poszła na kurs pisania ikon i odnalazła kolejną pasję, którą dzieli się z bliskimi.

Niezapowiedziany początek

Debiut poetycki Perier-Berskiej przypadł na rok 1999, kiedy była już dojrzałą osobą. Stało się to, jak sama określa, przez przypadek. Opublikowała wtedy wiersz zatytułowany „Aleja" w „Dzienniku Polskim". – *Nie przypuszczałam, że kiedykolwiek zajmę się pisaniem, gdyż wykształcenie mam techniczne* – wspomina poetka. – *Zmotywował mnie do tego mój mąż, który podczas naszych rozmów zauważył, że buduję ciekawe metafory i trafnie puentuję swoje wypowiedzi. Z kolei od krytyczki i poetki Anny Kajtochowej, która uczyła mnie techniki pisania, dowiedziałam się, że mam talent. Wszystko to dało mi energię do dalszego działania.*

Nie da się żyć bez poezji

Obecnie Danuta Perier-Berska jest mocno zaangażowana w pracę twórczą. – *Myślę, że na początku traktowałam ją zupełnie inaczej niż teraz. Były wiersze, bo były, bo one się rodziły... W tej chwili jest mi bardzo trudno żyć bez poezji. Jak nie mogę pisać, bo są takie okresy, to... to mój mąż najlepiej wie, co się wtedy dzieje* – żartuje poetka.

Głównym motywem jej wierszy jest codzienność widziana oczami kobiety. Życie, które nas otacza, razem z jego dobrymi i złymi stronami. Autorka nie boi się poruszania przykrych tematów. – *Poezja jest po to, aby się nią dzielić i dawać, żeby sprawiać innym trochę smutku, trochę radości* – podsumowuje poetka.

Elżbieta Ćwik
fot. Agnieszka Dyrek
(promocja tomiku „W kolorze pomarańczy", Salon Artystyczny Beaty Anny Symołon w Dworku Białoprądnickim, 18 maja br.)

Od redakcji:

Kapituła Nagrody w Dziedzinie Kultury Dzielnicy XI, na wniosek filii nr 9 Podgórskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Halszki, przyznała Danucie Perier-Berskiej nagrodę w kategorii Osobowość Roku 2014 – Twórca. Gratulujemy! Wręczenie nagród odbędzie się 19 czerwca w piątek o godz. 18 w Młodzieżowym Domu Kultury im. K.I. Gałczyńskiego przy ul. Beskidzkiej 30.

Single

spojrzenia mieli pełne czułości
dłonie gorące
uczucia trwonili jak pieniądze w kasynie
wygraną
zapijali winem
nad ranem
wracali do obowiązków
bez zobowiązań

Facebookowa

dzisiaj wnuczki
najczęściej spotykamy
na Facebooku
lubimy czytać co mają do powiedzenia
piętnastolatki ubrane
w piękne uśmiechy
wczoraj
rumieniłam się za jedną taką
sama lubię skracać myśl
ale żeby do tego stopnia!
*w wyrazie „wpier***na"*
ujęła stan swojego ducha
zatem jakiego ja mam użyć wyrazu
aby mój duch oddał to co czuję
w takiej chwili

* * *

nie martwię się o ***jutro***
na razie ciągnę za sobą ***dzisiaj***
idzie uczepione mojej spódnicy
i zadaje mnóstwo pytań
na które czasami brakuje mi odpowiedzi
w nocy kiedy zasnę
urośnie ono do rozmiarów jutra
rano gdy wstanę
będzie moim kolejnym nowo narodzonym
dzisiaj

[Wiersze z tomiku „W kolorze pomarańczy"]

REKLAMA

XV Liceum Ogólnokształcące
im. Marii Skłodowskiej - Curie

Kraków, Al. Dygasińskiego 15
tel. i fax. 12 658 17 15
www.xvlo.pl, e-mail: sekretariat@xvlo.pl

WYCHOWUJEMY TRADYCYJNIE, KSZTAŁCIMY NOWOCZEŚNIE!

SZKOŁA MA:
- kompleks boisk sportowych „Orlik",
- nowoczesną salę gimnastyczną i strzelnicę sportową,
- salę teatralną,
- czytelnię multimedialną i bogatą bibliotekę,
- pracownie przedmiotowe wyposażone w sprzęt audiowizualny

CZYLI BARDZO DOBRE WARUNKI DO NAUKI I ROZWIJANIA ZAINTERESOWAŃ.

NASZE ATUTY:
- klasa o profilu „Obsługa ruchu lotniczego"
- prowadzona we współpracy z Welcome Airport Services,
- firmą działającą na lotnisku Kraków – Balice
- przyjazna atmosfera,
- lekcje w godz. 8:00 – 15:00,
- projekty edukacyjne,
- obozy naukowe w Polsce i za granicą (Londyn),
- wymiany młodzieży ze szkołami w Niemczech (m.in. Marie-Curie-Gymnasium z Kirchzarten)
- doświadczeni, skuteczni i otwarci nauczyciele,

DOBRA ZDAWALNOŚĆ EGZAMINU MATURALNEGO.

NASZA OFERTA EDUKACYJNA

Klasa Przedmioty rozszerzone	Patronat, współpraca
A j. polski, historia, j. angielski	Uniwersytet Papieski Jana Pawła II w Krakowie
B matematyka i geografia lub biologia i geografia, j. angielski	AGH; Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie
C biologia i chemia, j. angielski	Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie
D Geografia i WOS, j. angielski	welcome Airport Services
E historia i WOS, j. angielski	Sąd Okręgowy w Krakowie

IMPREZA w „Piętnastce"
13 czerwca
w godz. 9.00-14.00
III Bieg po zdrowie i Zielony Piknik z XV

Gimnazjalisto! *Przyjdź, zobacz, zostań!*
„Piętnastka" – liceum na medal!

CIASTO jogurtowe i LODY rabarbarowo-truskawkowe

Jogurtowe z rabarbarem i wiśniami

Słodziutkie ciasto z kwaskową nutą rabarbaru i wisienek. Puszyste – każdy kęs rozpływa się w ustach.

Składniki:
• 1 szklanka jogurtu naturalnego • 2 szklanki cukru • 1 szklanka oleju z pestek winogron • 3 szklanki mąki • 4 jaja • 2 kopiate łyżeczki proszku do pieczenia • 2 łyżeczki cukru waniliowego • 3 laski rabarbaru • ok. 30 szt. mrożonych wiśni albo w sezonie świeżych • cukier puder do posypania.

Jaja, olej i jogurt rozmącić w miseczce.
W drugiej miseczce przesiać mąkę z proszkiem do pieczenia, a następnie wymieszać z cukrem.
Połączyć składniki obu miseczek mieszając krótko łyżką, wystarczy, aby składniki ładnie połączyły się ze sobą.
Rabarbar umyć, osuszyć papierowym ręcznikiem, obrać z łykowatej skórki i pokroić w 2 cm kostkę.
Dużą blachę 30 x 30 cm wysmarować tłuszczem i wysypać bułką tartą. Wyłożyć na nią ciasto, na którym delikatnie poukładać kostki rabarbaru i wisienki. Piec w 180°C ok. 30 minut (do suchego patyczka).
Lekko przestudzone posypać cukrem pudrem.

Serkowe lody rabarbarowo-truskawkowe

Lody domowe zrobione na bazie śmietankowego serka. Truskawki oraz kwaskowy rabarbar nadają tym lodom ciekawego, niepowtarzalnego smaku.

Składniki:
• 3 łodygi (ok. 300 g) rabarbaru • ok. 300 g mrożonych bądź świeżych truskawek • 1 galaretka cytrynowa • opakowanie (500 g) śmietankowego serka • 1/2 szklanki cukru • truskawki • listki mięty albo melisy do dekoracji.

Obrany rabarbar pokroić w kostkę. Zasypać cukrem, wymieszać, a gdy puści sok, udusić pod przykryciem. Gdy rabarbar rozpadnie się całkowicie, wsypać galaretkę i dokładnie wymieszać z masą. Zmiksować i wystudzić.
Truskawki lekko rozmrozić, pokroić na mniejsze kawałeczki, umieścić w stojącym blenderze, dorzucić rabarbarową masę i serek. Zmiksować.
Wstawić do zamrażalnika, od czasu do czasu mieszać masę tak, aby rozbijać powstające kryształki lodu. Używając maszynki do robienia lodów, będą gotowe w 20 – 40 minut.

Smacznego!
Zapraszam na bloga: www.apetytnaogrod.blog.onet.pl

Izabela Czosnyka

REKLAMA

LECZENIE PERIODONTOLOGICZNE

Prawdopodobnie każdy z nas doświadczył pewnej przykrej dolegliwości. Chodzi o problem krwawiących dziąseł, przypadłości do której najczęściej dochodzi podczas szczotkowania zębów. Zdarzyło się nam pomyśleć w takiej sytuacji, że nie ma się czym przejmować. Nie można jednak w taki sposób podchodzić do tej sprawy, ponieważ, co warto podkreślić, zdrowe dziąsła nigdy nie krwawią.

Poważne podejście do tego problemu powinno wiązać się z wizytą u lekarza periodontologa. Periodontologia jest to dział stomatologii zajmujący się profilaktyką oraz leczeniem chorób przyzębia i błony śluzowej jamy ustnej. Nie tylko krwawiące dziąsła powinny być sygnałem dla nas do tego żeby odwiedzić gabinet periodontologiczny. Dotyczy to również innych przypadłości, w tym: bólu i obrzęku dziąseł, odsłonięcia korzeni zębów, rozchwiania zębów czy nagłej utraty zębów.

Możliwą przyczyną utraty zębów wśród dorosłych pacjentów jest zapalenie przyzębia, potocznie zwane paradontozą. Za powstanie i rozwój zapalenia przyzębia odpowiadają bakterie płytki nazębnej. Płytka ta odkłada się w wyniku zaniedbań higienicznych. Bakterie płytki mogą wnikać do wnętrza kieszonek dziąsłowych (do obszaru między brzegiem dziąsła a tkanką zęba) i tworzyć kieszenie patologiczne. Efektem długotrwałego i nieleczonego zapalenia przyzębia są deformacje dziąseł i uszkodzenia kości, w której osadzone są zęby. Prowadzi to do rozchwiania i utraty zębów. Nie tylko bakterie są odpowiedzialne za pojawienie i przebieg paradontozy. Mogą to także być inne czynniki, np.: predyspozycja genetyczna, stres, palenie papierosów, cukrzyca, a także czynniki miejscowe, jak: zgryz urazowy, nieprawidłowo wykonane wypełnienia, korony protetyczne.

Leczeniem zapalenie przyzębia również zajmuje się periodontolog. Podstawowym i często wystarczającym zabiegiem jest usunięcie kamienia nazębnego z wygładzeniem powierzchni korzeni. Zabieg ten daje możliwość wykluczenia stanu zapalnego.
Trzeba jednak pamiętać, że koniecznym warunkiem skuteczności tego zabiegu jest zmiana nawyków higienicznych. Chodzi przede wszystkim o prawidłowe czyszczenie zębów, które zapobiega ponownemu odkładaniu się bakterii na powierzchni zębów. W przypadkach bardziej zaawansowanych konieczne jest wykonanie zabiegów chirurgicznych na przyzębiu. W zależności od rodzaju ubytku kości wykonywane mogą być operacje płatowe lub zabiegi regeneracyjne z użyciem biomateriałów. Warto zaznaczyć, że skutecznie leczenie zapalenia nie polega tylko i wyłącznie na przeprowadzeniu jednorazowego zabiego. Wspomniano o właściwej higienie jamy ustnej, niezbędna jest także odpowiednia współpraca i częste konsultacje pacjenta z lekarzem.

W „Dentamax" dotępna jest szeroka paleta profesjonalnych zabiegów z zakresu periodontologii:

- diagnostyka i profilaktyka chorób przyzębia;
- skaling naddziąsłowy - polegający na usunięciu kamienia nazębnego z powierzchni zębów skalerem ultradźwiękowym; po zabiegu wykonuje się polerowanie wszystkich czyszczonych powierzchni zębów, co zapobiega ponownemu odkładaniu się płytki nazębnej;
- skaling poddziąsłowy – wykonywany w przypadku występowania kamienia znajdującego się poniżej brzegu dziąsła i przeprowadzany po wykonaniu skalingu naddziąsłowego; do zabiegu używamy skalera ultradźwiękowego oraz narzędzi ręcznych (kiret); na zakończenie zabiegu wygładza się powierzchnie korzenia („root planning") i stabilizuje tak, aby wszystkie tkanki mogły się zregenerować; w poważnych stanach aplikuje się lek do kieszonki dziąsłowej;
- kiretaż - zabieg chirurgiczny wykonywany w przypadku pojawienia się kieszonek przyzębnych; polega on na oczyszczeniu kieszonki przyzębnej z kamienia nazębnego, resztek pokarmowych będących siedliskiem bakterii i ich toksyn, ziarniny zapalnej (patologicznej tkanki); umożliwia to zlikwidowanie stanu zapalnego i zagojenie się rany; zabieg wykonywany jest w znieczuleniu miejscowym, oszczędzający tkanki otaczające ząb.
- unieruchamianie rozchwianych zębów metodami zachowawczymi;
- korekcyjne szlifowanie zgryzu (eliminacja węzłów urazowych);
- wydłużanie koron klinicznych zębów.

Warto jednakże pamiętać, że nawet najbardziej profesjonalny zabieg może być tylko doraźną pomocą. Konieczna jest także regularna higiena jamy ustnej oraz konsultacje profilaktyczne z lekarzem periodontologiem.

Aparaty ortodontyczne – zamki estetyczne – 2000 zł w SYSTEMIE RATALNYM
•
Korony, licówki pełnoceramiczne – 1150 zł
•
Korony, licówki PREMISE INDIRECT – 600 zł
•
IMPLANTY – 2200 zł w SYSTEMIE RATALNYM.

ul. Nowosądecka 46, Kraków
Recepcja: 883 699 007, (12) 307 05 97
Godziny otwarcia:
od poniedziałku do piątku: 8 - 22, sobota: 9 - 15

NIEPUBLICZNE PRZEDSZKOLE
BAJLANDIA
ZAPRASZAMY od 2 roku życia
CZESNE 400 zł
Zajęcia dodatkowe w cenie czesnego!
• język angielski • rytmika • taniec • gimnastyka korekcyjna
• religia • teatrzyki • opieka logopedy • opieka psychologa
Kraków, ul. Stattlera 26 (przecznica z ul. Na Kozłówce)
Filia ul. Wolska 7 (dojazd od ul. Wielickiej)
tel. 12/264 72 43 WŁASNA KUCHNIA
tel. +48 509 314 999 | www.bajlandia.org

PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA uniwet
os. Piaski Nowe
ul. Łużycka 55 (pawilon)
tel. 794 655 123
www.uniwet.com.pl
czynne: pn. - pt. 10 - 19, sob. 10 - 14
ZAPRASZAMY: okulistyka stomatologia ● chirurgia interna ● konsultacje USG ● RTG ● EKG diety ● paszporty ● chipy

DELTA DRUKARNIA CYFROWA
WYDRUKI OD 1 SZTUKI książki, katalogi, broszury, kalendarze, gazety, czasopisma, foldery, plakaty, ulotki, wizytówki, zaproszenia, naklejki, papiery firmowe, kartki świąteczne, itp.
www.deltaprint.pl | tel. 601 682 500

Szukasz Boga, prawdy i miłości?
Nie widzisz sensu wielu wydarzeń?
Twoje cierpienie i ból przygniatają Cię...
Możesz zrozumieć swoje życie, odnaleźć pokój i nadzieję!
Zapraszamy dorosłych i młodzież na KATECHEZY:
www.KatechezyNeo.pl

TRZYMAMY POZIOM OD XX LAT!
Przyłącz się do nas!
REKLAMA W „WIADOMOŚCIACH"
wiadomosci.krakow@wp.pl
Bieżanów, Bieżanów Nowy, Kozłówek, Kurdwanów, Łagiewniki, os. Cegielniana, Piaski Nowe i Wielkie, Prokocim, Prokocim Nowy, Rżąka, Swoszowice, Wola Duchacka Wschód i Zachód
504 853 960

„WIADOMOŚCI": **30-693 Kraków, ul. Urwana 10 m 2, tel. kom. 504 853 960, e-mail: wiadomosci.krakow@wp.pl, www.wiadomoscipodgorze.pl, www.wiadomosci.krakow.pl**
Redaktor naczelny: Jarosław Kajdański. Stali współpracownicy: Barbara Bączek, Elżbieta Ćwik, Krzysztof Duliński, Krzysztof Janik, Maria Fortuna-Sudor. Redaktor techniczny: Jarosław Jagła, Magda Ewy. Wydawca: „ARGO". Druk: LEYKO, Kraków, ul. Romanowicza 11, tel. 12 656 44 87. Nakład: 7 500 egz. bezpłatnych. Redakcja zastrzega sobie wszystkie przysługujące jej prawa, w tym do skracania tekstów i zmiany ich tytułów oraz nieponoszenia odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń. PL ISSN 1507-6105